

# **Zmluva o spolupráci**

## **pri zriadení časti elektronickej komunikačnej siete v nehnuteľnosti**

uzatvorená podľa § 269 ods.2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení

### **Čl. I**

#### **Zmluvné strany**

#### **1.1 Objednávateľ:**

##### **Mesto Svit**

sídlo: Hviezdoslavova 269/33, 059 21 Svit  
IČO: 00 326 607

Zastúpené: PaedDr. Rudolfom Abrahámom, primátorom mesta

Bankové spojenie: VUB, a.s. , pobočka Poprad, expozitúra Svit  
číslo účtu: 247 27-562/0200

#### **1.2 Poskytovateľ:**

##### **UPC BROADBAND SLOVAKIA, s.r.o.**

sídlo: Ševčenkova 36, 851 01 Bratislava  
IČO: 35971967

štatutárny orgán: JUDr. Martin Maťašeje, konateľ

zápis: obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka číslo: 38877/B

IČ DPH:

Bankové spojenie:

číslo účtu:

### **Čl. II**

#### **Definície použitých pojmov**

#### **2.1 Na účely tejto zmluvy sa definujú nasledujúce pojmy:**

- a) Bytová prípojka – je vedenie nachádzajúce sa vo vnútri Nehnuteľnosti, resp. v byte, ak je Nehnuteľnosť bytovým domom, ktoré je súčasťou terciárnej časti Siete a ktoré je na jednej strane ukončené Koncovým bodom Siete a na druhej strane rozbočovačom na Stúpačke;
- b) Ďalší Koncový bod Siete – je druhý alebo ďalší Koncový bod Siete zriadený v tej istej Nehnuteľnosti, resp. v byte, ak je Nehnuteľnosť bytovým domom;
- c) Koncový bod Siete – je rozhranie Siete (tzn. „zásuvka“) umiestnené vo vnútri Nehnuteľnosti na adrese uvedenej v odseku 4.1 tejto zmluvy, ktoré je spôsobilé slúžiť ako odovzdávajúci bod Služieb (tzn., že je spôsobilé najmä na príjem signálov a informácií vo forme obrazu, zvuku alebo dát, prípadne na ich obojstranný prenos) a ktoré umožňuje fyzické pripojenie najmä televízneho alebo rozhlasového prijímača alebo osobného počítača Užívateľa na Sieť priamo alebo prostredníctvom zariadenia Poskytovateľa;
- d) Nehnuteľnosť – je už existujúca a skolaudovaná stavba, prípadne jej časť (byt), ktorej vlastníkom je Objednávateľ, alebo stavba, ktorú ako bytové, polyfunkčné či nebytové priestory buduje Objednávateľ pre seba alebo iné osoby; adresa Nehnuteľnosti je uvedená v odseku 4.1 tejto zmluvy;
- e) Objednávateľ – je právnická osoba alebo fyzická osoba, ktorej identifikačné údaje sú uvedené v odseku 1.1 tejto zmluvy a ktorá je vlastníkom Nehnuteľnosti, v ktorej má záujem zriadiť Koncové body Siete, prípadne iná osoba, ktorá prehlasuje, že je na základe jej právneho vzťahu k vlastníkovi, resp. vlastníkom Nehnuteľnosti oprávnená zaviazat' tohto, resp. týchto ku všetkým právam a povinnostiam uvedeným v tejto zmluve; v prípade, že sa toto vyhlásenie ukáže ako nepravdivé Objednávateľ zodpovedá za škodu, ktorá v dôsledku toho vznikne Poskytovateľovi;

- f) Poskytovateľ – je právnická osoba, ktorej identifikačné údaje sú uvedené v odseku 1.2 tejto zmluvy a ktorá je výlučným vlastníkom Siete až po Koncové body Siete vrátane;
- g) Prípojka Nehnuteľnosti – je vedenie, ktoré je súčasťou sekundárnej časti Siete a ktorého jedno ukončenie sa nachádza v Nehnuteľnosti a druhým ukončením sa spája s primárnou časťou Sieťou (tzv. hlavné líniové trasy Siete);
- h) Sieť – je elektronická komunikačná sieť, ktorej výlučným vlastníkom až po Koncové body Siete vrátane je Poskytovateľ a ktorú Poskytovateľ sám prevádzkuje za účelom poskytovania jeho Služieb podľa Zákona;
- i) Služby – sú elektronické komunikačné služby Poskytovateľa, ktoré tento poskytuje prostredníctvom Siete Užívateľom za podmienok určených najmä v Zmluve o pripojení (napr. služba retransmisie, služba prístupu do siete Internet);
- j) Stúpačka – je vedenie nachádzajúce sa vo vnútri Nehnuteľnosti (najmä v bytových domoch), ktoré je súčasťou terciárnej časti Siete a ktoré spája ukončenie Prípojky Nehnuteľnosti s jednotlivými rozbočovačmi, ktorými je vymedzený jeden koniec Bytovej prípojky;
- k) Subdodávateľ – je iná osoba ako Objednávateľ alebo Poskytovateľ, ktorá môže na základe rozhodnutia Poskytovateľa realizovať pre Poskytovateľa zriadenie Koncových bodov Siete a ktorá je v Zápise o odovzdaní a prevzatí uvedená ako Montážna firma;
- l) Užívateľ – je koncový užívateľ Služieb prostredníctvom zriadeného a prevádzkyschopného Koncového bodu Siete, ktorý za účelom užívania Služieb uzatvoril s Poskytovateľom najmä Zmluvu o pripojení;
- m) Zákon – je zákon č. 610/2003 Z. z. o elektronických komunikáciách v platnom znení;
- n) Zápis o odovzdaní a prevzatí – je tlačivo na základe, ktorého Poskytovateľ preberá od Subdodávateľa vybudované časti Siete; na tomto tlačive, prípadne v jeho prílohách, je zároveň zaznamenaný skutočný priebeh plnenia Záväzku Poskytovateľa s ohľadom aj na prípadnú stavebnú pripravenosť Nehnuteľnosti; Objednávateľ podpisom na Zápise o odovzdaní a prevzatí potvrdzuje úplné splnenie Záväzku Poskytovateľa; na účely tejto zmluvy sa Zápisom o odovzdaní a prevzatí rozumie aj Protokol o zriadení Koncového bodu Siete, ak sa ho Poskytovateľ rozhodne použiť namiesto Zápisu o odovzdaní a prevzatí;
- o) Záväzok Poskytovateľa – je povinnosť Poskytovateľa poskytnúť Objednávateľovi plnenie, na ktoré sa Poskytovateľ zaviazal podľa odseku 3.1 tejto zmluvy;
- p) Zmluva o pripojení – je zmluva uzatvorená v súlade s § 43 Zákona vrátane všetkých ďalších zmluvných dokumentov (tarifa, všeobecné podmienky a pod.), ktorou sa Poskytovateľ zaväzuje poskytovať Užívateľovi Služby.

2.2 Pojmy definované v predchádzajúcom odseku majú rovnaký obsah bez ohľadu na gramatický pád alebo číslo, v ktorom sú v tejto zmluve použité.

### **Čl. III Predmet zmluvy**

- 3.1 Poskytovateľ sa zaväzuje vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť zriadiť pri alebo v Nehnuteľnosti
- (i) Prípojku Nehnuteľnosti;
  - (ii) Stúpačky;
  - (iii) Bytové prípojky a prislúchajúce Koncové body Siete alebo Ďalšie Koncové body Siete, a to v počte:  
30 ks – Koncových bodov Siete (tzn. „zásuviek“).

- 3.2 Poskytovateľ je oprávnený pri plnení Záväzku Poskytovateľa použiť Subdodávateľa. Obchodné meno Subdodávateľa oznámi Poskytovateľ Objednávateľovi v primeranej lehote pred začatím plnenia Záväzku Poskytovateľa.
- 3.3 Objednávateľ sa zaväzuje, že zabezpečí :
- a) koordináciu montážnych prác Prípojky Nehnutel'nosti a technologických skriniek na Stúpačkách vzhľadom k ostatným stavebným prácam v Nehnutel'nosti;
  - b) v rámci stavebnej pripravenosti Nehnutel'nosti stavebnú predprípravu – ryha a krabica pre zásuvku, pre vedenie Siete podľa požiadaviek Poskytovateľa a to od uzamykateľnej skrinky na Stúpačke až po koncové body v jednotlivých izbách;
  - c) koordináciu zatiahnutia káblov Bytových prípojok do stavebnej predprípravy – ryhy, počas inštalácie elektrorozvodov;
  - d) možnosť vstupu do Nehnutel'nosti pri zriaďovaní Siete podľa odseku 5.1 tejto zmluvy, ak ďalej nie je ustanovená aj inak a koordináciu zriaďovania Siete v Nehnutel'nosti s ostatnými montážnymi prácami v Nehnutel'nosti prostredníctvom hlavného zhotoviteľa Nehnutel'nosti;
- 3.4 Predmetom tejto zmluvy nie je prevádzkovanie zriadeného Koncového bodu Siete, resp. poskytovanie alebo užívanie Služieb, ktoré sa jeho prostredníctvom odovzdávajú Užívateľovi, tieto plnenia budú predmetom prípadnej Zmluvy o pripojení následne uzatvorenej medzi Poskytovateľom a Užívateľom.

#### **Čl. IV** **Miesto a čas plnenia**

- 4.1 Poskytovateľ je povinný splniť Záväzok Poskytovateľa v novostavbe 30-bytová jednotka na adrese: Štúrova ul. Svit. Ak presná adresa Nehnutel'nosti nie je v čase uzatvárania tejto zmluvy určená príslušným správnym orgánom, je Objednávateľ povinný oznámiť presné znenie adresy Poskytovateľovi bez zbytočného odkladu po tom, ako bude Objednávateľovi oznámené rozhodnutie o jej určení príslušným správnym orgánom.
- 4.2 Poskytovateľ sa zaväzuje začať s plnením Záväzku do 14 dní odo dňa zápisu o stavebnej pripravenosti Nehnutel'nosti, ktorým Poskytovateľ alebo Subdodávateľ potvrdzuje, že sú splnené všetky podmienky na začatie plnenia Záväzku Poskytovateľa, za predpokladu, že Objednávateľ splní všetky svoje povinnosti v zmysle článku V tejto zmluvy, najmä zabezpečí všetky povolenia. Poskytovateľ je povinný splniť Záväzok podľa tejto Zmluvy v lehote do 60 pracovných dní odo dňa zápisu o stavebnej pripravenosti Nehnutel'nosti v zmysle predošlej vety.
- 4.3 V prípade, ak Objednávateľ nezabezpečí všetky povolenia podľa odseku 5.2 tejto zmluvy potrebné na splnenie Záväzku Poskytovateľa, oznámi túto skutočnosť Objednávateľ Poskytovateľovi a lehota na splnenie Záväzku Poskytovateľa podľa odseku 4.2 tejto zmluvy sa primerane predĺži. Rovnako sa lehota na splnenie Záväzku Poskytovateľa podľa odseku 4.2 tejto zmluvy primerane predĺži, ak sú stavebne pripravené iba časti Nehnutel'nosti. Ak v dôsledku nedodržania povinností Objednávateľa nebude možné splniť Záväzok Poskytovateľa, má Poskytovateľ právo odstúpiť od tejto zmluvy.
- 4.4 Počas plnenia Záväzku Poskytovateľa zodpovedá Objednávateľ za časti Siete, ktoré boli v zmysle príslušných stavebných záznamov (napr. stavebný denník) už zriadené, najmä za škodu na nich spôsobenú poškodením, stratou alebo zničením v dôsledku zavinenia Objednávateľa alebo zanedbania jeho povinností. Objednávateľ je povinný takto vzniknutú škodu nahradiť Poskytovateľovi do 7 dní odo dňa, keď mu bude doručená písomná výzva Poskytovateľa, za ktorú sa považuje aj faktúra na zaplatenie sumy zodpovedajúcej vzniknutej škode.
- 4.5 V prípade zániku tejto zmluvy podľa odseku 4.3 tejto zmluvy zmluvné strany si vzájomne vrátia plnenia, ktoré si poskytli do zániku tejto zmluvy. Poskytovateľ je oprávnený započítať si voči prípadnej pohľadávke Objednávateľa na vrátenie zaplateného preddavku z ceny alebo jeho časti náklady, ktoré mu vznikli v dôsledku príprav na splnenie Záväzku Poskytovateľa.

## **Čl. V**

### **Povinnosti Objednávateľa**

- 5.1 Objednávateľ je povinný umožniť Poskytovateľovi alebo Subdodávateľovi vstup do miestností a priestorov súvisiacich s plnením Záväzku Poskytovateľa v deň začatia plnenia Záväzku Poskytovateľom podľa odseku 4.2 tejto zmluvy.
- 5.2 Objednávateľ je povinný zabezpečiť všetky rozhodnutia, povolenia, súhlasy, vyjadrenia alebo stanoviská vlastníka Nehnutelnosti alebo iných nehnuteľností, orgánov štátnej správy, územnej samosprávy, prípadne iných orgánov verejnej moci, ktoré sú potrebné v zmysle príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov v súvislosti s plnením Záväzku Poskytovateľa.
- 5.3 Objednávateľ je povinný poskytnúť Poskytovateľovi súčinnosť pri tom, aby bol Poskytovateľovi umožnený bezpodmienečný prístup k celej časti Siete, ktorá sa nachádza v Nehnutelnosti, najmä za účelom jej údržby, kontroly, odpájania alebo pripájania Užívateľov alebo plnenia iných súvisiacich činností. Objednávateľ je povinný strpieť zásahy zo strany Poskytovateľa do užívania Nehnutelnosti, spočívajúce najmä v oprávnení Poskytovateľa zriaďovať a prevádzkovať Sieť a stavať jej vedenia na Nehnutelnosti, vstupovať na a do Nehnutelnosti v súvislosti so zriaďovaním, prevádzkovaním, opravami a údržbou vedení Siete. Tieto povinnosti sú podľa Zákona vecným bremenom viaznucim na Nehnutelnosti; právo zodpovedajúce týmto vecným bremenám patrí Poskytovateľovi. Objednávateľ je povinný pri zmene vlastníckych vzťahov k Nehnutelnosti zabezpečiť neobmedzený prevod práv a povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy na nového vlastníka Nehnutelnosti.
- 5.4 V prípade, že sa Objednávateľ dostane do omeškania s plnením niektorej z povinností podľa tohto článku, má to za následok predĺženie lehoty na splnenie Záväzku Poskytovateľa primerane podľa odseku 4.3 tejto zmluvy.
- 5.5 V prípade, že Nehnutelnosť nie je ešte skolaudovaná v zmysle príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov, Objednávateľ je povinný najmenej 14 dní vopred písomne prizvať Poskytovateľa ku kolaudačnému konaniu Nehnutelnosti. Podkladom pre kolaudačné konanie bude Zápis o odovzdaní a prevzatí, ktorý podpisuje Objednávateľ, Poskytovateľ a Subdodávateľ. Ak Objednávateľ poruší povinnosť uvedenú v tomto odseku, je povinný nahradiť Poskytovateľovi škodu vzniknutú z tohto dôvodu.
- 5.6 Objednávateľ splnenie Záväzku Poskytovateľa potvrdí písomnou formou v Zápise o odovzdaní a prevzatí.

## **Čl. VI**

### **Cena za zriadenie a platobné podmienky**

- 6.1 Jednorazová primeraná náhrada podľa odseku 7.2 tejto zmluvy je vo výške 34,- EUR (slovom: Tridsaťštyri EUR), vrátane DPH. Faktúru na zaplatenie jednorazovej primeranej náhrady podľa 7.2 tejto zmluvy vystaví Objednávateľ. Objednávateľ nie je povinný vystaviť faktúru, ak je takýto postup v súlade s príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
- 6.2 Peňažné plnenia podľa odseku 6.1 tejto zmluvy sú splatné do 14 pracovných dní odo dňa vystavenia zúčtovacej faktúry.

## **Čl. VII**

### **Osobitné ustanovenia**

- 7.1 Objednávateľ a Poskytovateľ sa zaväzujú, že obchodné, technické, prípadne ďalšie informácie, ktoré im boli zverené druhou zmluvou stranou, nesprístupnia tretím osobám bez jej predchádzajúceho písomného súhlasu (obchodné tajomstvo) a že tieto informácie nepoužijú pre iné účely, ako pre plnenie podmienok tejto zmluvy.
- 7.2 Koncové body Siete a Ďalšie Koncové body Siete, Bytové prípojky, Stúpačky, Prípojky Nehnutelnosti vrátane všetkých ďalších technických zariadení tvoriacich Sieť alebo súvisiacich so Sieťou (napr. vedenia, zosilňovače), zriadené v súvislosti s plnením Záväzku Poskytovateľa podľa tejto zmluvy sú a zostávajú vo vlastníctve Poskytovateľa, ktorý ich je v súlade s príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi oprávnený odpisovať ako svoj majetok. Jednorazová primeraná náhrada za nútené obmedzenie užívania Nehnutelnosti v dôsledku viaznuceho vecného bremena na Nehnutelnosti, na ktorú má Objednávateľ ako

vlastník Nehnuteľnosti nárok podľa Zákona, bola stanovená dohodou zmluvných strán vo výške uvedenej v odseku 6.1 tejto zmluvy.

- 7.3 Poskytovateľ vykonáva podľa potreby kontrolu a údržbu tej časti Siete, ktorá sa nachádza v Nehnuteľnosti a je jeho vlastníctvom.
- 7.4 Právne vzťahy medzi Poskytovateľom a Užívateľom budú upravené v rámci Zmluvy o pripojení, ktorej uzatvorenie si zabezpečí Poskytovateľ podľa svojich interných postupov.
- 7.5 Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť Poskytovateľovi pri konaní podľa predchádzajúceho odseku súčinnosť, najmä predkladať Poskytovateľovi všetky dostupné údaje o potenciálnych Užívateľoch.

### **Čl. VIII** **Záverečné ustanovenia**

- 8.1 Všetky zmeny a dodatky k tejto zmluve musia mať písomnú formu a po podpísaní zmluvnými stranami budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
- 8.2 Všetky spory vyplývajúce z tejto zmluvy sa strany pokúsia riešiť zmiernou. Ak nedôjde k zmiernu, rozhodne o všetkých sporoch príslušný súd v Slovenskej republike.
- 8.3 Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a súvisiacimi všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky. Rozhodným právom je právny poriadok Slovenskej republiky.
- 8.4 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvnými stranami a účinnosť nasledujúcim dňom po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka v platnom znení.
- 8.5 Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží po jednom vyhotovení.
- 8.6 Zmluvné strany si túto zmluvu prečítali a prehlasujú, že táto zmluva je vyjadrením ich skutočnej a vážnej vôle, nie je uzavretá v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvné strany všetkým ustanoveniam tejto zmluvy porozumeli a na znak bezvýhradného súhlasu s jej celým obsahom ju podpisujú.

Svit dňa 12.04.2011

Bratislava dňa 16.03.2011

signed

signed

Objednávateľ

Poskytovateľ